



- | | | | | |
|--|--|---|---|---|
| GB | FR | D | ITA | ESP |
| 1 Composite toe cap* | 1 Embout composite* | 1 Verbundstoffkappe* | 1 Puntale composite* | 1 Puntera de composite* |
| 2 Composite anti-perforation midsole* | 2 Semelle antiperforation en composite* | 2 Durchtrittssichere Verbundstoffsohle* | 2 Suola antiperforazione in composito* | 2 Suela antiperforación de composito* |
| 3 Rot-proof lining | 3 Doubler impuñrescible | 3 Fäulnisssicheres Futter | 3 Federa impuñrescibile | 3 Forro impuñrescible |
| 4 ATS sole | 4 Semelle ATS | 4 ATS-Sohle | 4 Suola ATS | 4 Sueia ATS |
| 5 Cleats for ladder work | 5 Crampons pour échelle | 5 Profilierter Sohle zum Leitersteigen | 5 Ramponi per scala | 5 Tacos para escalera |
| 6 Month and year of manufacturing (batch N°) | 6 Mois et année de fabrication (N° de lot) | 6 Herstellungsmonat und -jahr (Chargennummer) | 6 Mese e anno di fabbricazione (N° del lotto) | 6 Mes y año de fabricación (N° de lote) |
- * Made of steel for sizes 3 and 4/1/2 * En acier pour pointures 36 et 37/38 * De acciaio per taglie 36 e 37/38
 * An acier pour pointures 36 et 37/38 * De acero para tallas 36 y 37/38 * Aus Stahl für Schuhgrößen 36 und 37/38

CLEANING NETTOYAGE REINIGUNG PULIZIA LIMPIEZA



STORAGE STOCKAGE LAGERUNG STOCCAGGIO ALMACENAMIENTO



REGULAR CHECKING VÉRIFICATIONS PÉRIODIQUES REGELMÄSSIGE VERIFICHE PERIODICHE CONTROLES PERIÓDICOS



Life time: 10 years
 Durée de vie: 10 ans
 Lebensdauer: 10 Jahre
 Durata di vita: 10 anni
 Vida útil: 10 años

<1,5 mm

ANTISTATIC

Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated.

The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its entire life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor.

If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace.

Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1 000 M Ω at any time throughout its useful life. A value of 100 k Ω is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at vol-

- ▶ Safety toe cap : impact resistance 200 J, compression resistance 1500 daN
- ▶ Anti-perforation midsole (110 daN)
- ▶ Heel energy absorption (20 joules)
- ▶ Antistatic (see enclosed)
- ▶ Outsole resistant to fuel oil
- ▶ Contact heat resistance (HRO) 1 minute at 300°C
- ▶ CR resistant (CR)
- ▶ Ankle protection (AN)
- ▶ Sole slip resistance (SRC) according to EN ISO 20345 : 2011 :

Surface	Lubricant	Position	
		Flat	Heel
Ceramic	Detergent	0,32	0,28
Steel	Glycerine	0,18	0,13

ADHERAL NS (Anti-perforation midsole only)

EN ISO 20347 : 2012 OS HRO FO AN SRC

- ▶ Anti-perforation midsole (110 daN)
- ▶ Contact heat resistance (HRO) 1 minute at 300°C
- ▶ Heel energy absorption (20 joules)
- ▶ Antistatic (see enclosed)
- ▶ Outsole resistant to fuel oil (FO)
- ▶ Ankle protection (AN)
- ▶ Sole slip resistance (SRC) according to EN ISO 20347 : 2012 :

Surface	Lubricant	Position	
		Flat	Heel
Ceramic	Detergent	0,32	0,28
Steel	Glycerine	0,18	0,13

INSOLE :

Testing was carried out with the insock in place. Footwear should only be used with the insock in place and the insock shall only be replaced by a comparable insock supplied by the original footwear manufacturer.

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at www.etcheseurite.com

NOTIFIED BODY PERFORMING THE EU TYPE EXAM :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

ANTISTATISME

Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques si d'une part il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation par exemple, de substances ou vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique d'un élément sous tension n'a été complètement éliminé.

Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adaptée contre les chocs électriques car elles n'assurent qu'une résistance entre le pied et le sol.

Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient d'effectuer de telles mesures, ainsi que les essais complémentaires indiqués ci-dessous, à un programme régulier de prévention des accidents sur le lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour la fonction antistatique, il convient que le trajet de décharge à travers un produit présente normalement une résistance inférieure à 1 000 M Ω à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 k Ω est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un

- ▶ Embout de protection : résistant à un choc de 200 Joules, résistance à la compression de 1500 daN
- ▶ Semelle anti-perforation (110 daN)
- ▶ Absorption d'énergie du talon (20 joules)
- ▶ Antistatique (voir détail ci-contre)
- ▶ Semelle résistant aux hydrocarbures
- ▶ Résistance à la chaleur de contact (HRO) 1 minute à 300°C
- ▶ Résistance à la coupeure (CR)
- ▶ Protection des malléoles (AN)
- ▶ Résistance au glissement (SRC) conforme à EN ISO 20345 : 2011 :

Sol	Lubrifiant	Position	
		A plat	Talon
Céramique	Détergent	0,32	0,28
Acier	Glycérine	0,18	0,13

ADHERAL NS (semelle anti-perforation uniquement)

EN ISO 20347 : 2012 OS HRO FO AN SRC

- ▶ Semelle anti-perforation (110 daN)
- ▶ Résistance à la chaleur de contact (HRO) 1 minute à 300°C
- ▶ Absorption d'énergie du talon (20 joules)
- ▶ Antistatique (voir détail ci-contre)
- ▶ Semelle résistant aux hydrocarbures (FO)
- ▶ Protection des malléoles (AN)
- ▶ Résistance au glissement (SRC) conforme à EN ISO 20347 : 2012 :

Sol	Lubrifiant	Position	
		A plat	Talon
Céramique	Détergent	0,32	0,28
Acier	Glycérine	0,18	0,13

SEMELLE DE PROPRIÉTÉ :

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être portées qu'avec la semelle de propriété en place et celle-ci ne doit être remplacée que par une semelle de propriété comparable fournie par Etché Sécurité.

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur www.etcheseurite.com

ORGANISME NOTIFIÉ INTERVENANT POUR L'EXAMEN UE DE TYPE :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.

ANTISTATIK

Antistatische Schuhe sollten verwendet werden, wenn die Notwendigkeit besteht, eine elektrostatische Aufladung durch Ableiten der elektrostatischen Ladungen zu vermeiden, so dass die Gefahr der Entzündung entflammbarer Substanzen und Dämpfe ausgeschlossen wird, und wenn die Gefahr eines elektrischen Schocks durch ein elektrisches Gerät oder durch spannungsführende Teile nicht vollständig ausgeschlossen ist.

Es sollte jedoch darauf hingewiesen werden, dass antistatische Schuhe keinen hinreichenden Schutz gegen einen elektrischen Schock bieten können, da sie nur einen Widerstand zwischen Boden und Fuß aufbauen.

Wenn die Gefahr eines elektrischen Schocks nicht völlig ausgeschlossen werden kann, müssen in Bereichen in denen antistatische Maßnahmen zur Vermeidung dieser Gefahr getroffen werden. Solche Maßnahmen sind die nachfolgend angegebenen Schutzfunktionen nicht aufgeführten Prüfungen sollten ein Teil des normalen Arbeitsschritzes sein. Die Erfahrung hat gezeigt, dass für antistatische Zwecke der Leistungswiderstand eines Produkts während seiner gesamten Lebensdauer einen Wert von 1000 M Ω haben sollte. Ein Wert von 100 k Ω wird als untere Grenze für den Widerstand

- ▶ Schutzkappe: Schutz vor Stößen bis 200 Joule, Schutz gegen Druck bis 1500 daN
- ▶ Durchtrittssichere Sohle (110 daN)
- ▶ Energieaufnahmevermögen der Ferse (20 joules)
- ▶ Antistatisch (siehe Einzelheiten links)
- ▶ Ölresistente Sohle
- ▶ Kontaktwärmebeständig (HRO) 1 Minute bei 300°C
- ▶ Schnittschutz (CR)
- ▶ Knöchelschutz (AN)
- ▶ Rutschsichere Laufsohle (SRC) nach EN ISO 20345 : 2011 :

Boden	Schmiermittel	Position	
		Flach	Absatz
Keramik	Reinigungsmittel	0,32	0,28
Stahl	Glycerin	0,18	0,13

ADHERAL NS (nur durchtrittssichere Sohle)

EN ISO 20347 : 2012 OS HRO FO AN SRC

- ▶ Durchtrittssichere Sohle (110 daN)
- ▶ Kontaktwärmebeständig (HRO) 1 Minute bei 300°C
- ▶ Energieaufnahmevermögen der Ferse (20 joules)
- ▶ Antistatisch (siehe Einzelheiten links)
- ▶ Ölresistente Sohle (FO)
- ▶ Knöchelschutz (AN)
- ▶ Rutschsichere Laufsohle (SRC) nach EN ISO 20347 : 2012 :

Boden	Schmiermittel	Position	
		Flach	Absatz
Keramik	Reinigungsmittel	0,32	0,28
Stahl	Glycerin	0,18	0,13

BRANDSOHLE :

Die Proben wurden mit eingelegerter Einlegesohle durchgeführt. Diese Schuhe nur mit der eingelegerter Einlegesohle verwenden. Bitte darauf achten, dass diese Einlegesohle nur durch eine gleichwertige ausgetauscht werden darf, die Sie bei Ihrem Fachhändler erhalten.

Das Produkt entspricht der PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die EU-Konformitätserklärung ist auf www.etcheseurite.com verfügbar.

BENANNTE STELLE FÜR DIE EU-BAUMUSTERPRÜFUNG :

CTC, 4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon Cedex 07 France. N°0075.